Mother of Christ
Catholic Church and School

29th Sunday in Ordinary Time
29no Domingo del Tiempo Ordinario



Jesús dijo a los fariseos: "De quien es esta imagen y esta inscripción?" Ellos dijeron: "Del César." Y Él les dijo: "Den pues, al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios."
Mateo 22:15-21

Jesus said to the pharisees, "Whose image is this and whose inscription?" They replied, "Caesar's." At that he said to them, "Then repay to Caesar what belongs to Caesar, and to God what belongs to God."
Matthew 22:15-21

Mass Intentions FOR THE WEEK

Welcome to Our Community

Sunday, October 18th, 2026

Saturday, October 17th *St. Ignatius of Antioch, Bishop and Martyr*
8:00 A.M.
† Gonzalo Ocampo † Ligia Orozco † Juan & Felito Menendez † Nidia Davila
† Jorge Crespo Gonzalez † Carlos Sandin † Lucia Puente
† Eladio Lazo de la Vega † Maria Miranda † Por las almas del purgatorio
-Por la salud de Lucia Lazo de la Vega & Ricardo Sandin
-En Accion de gracias por Carlos Luis Sandin
6:00 P.M.
† Maria Lucero Ramirez † Adolfo Cuadra † Juanita de Deshon † Onelia Garcia
† Pedro & Herminia Perez † Luis Hernandez † Ibrahim Castro
-Por la salud de el Dr. Guillermo Fonseca

Sunday, October 18th *29th Sunday in Ordinary Time*
8:30 A.M.
† Jannelle Marie Mesa Pinto † Marta Valcarcel † Gonzalo Ocampo
† Ligia Orozco † Juan & Felito Menendez † Felix Martell † Guillermo Perez
† Carlos & Yolanda Mondragon † Ramon Rosa Suarez † Juan Bosco Suarez
† Por las almas del purgatorio
10:30 A.M. (English)
12:30 P.M.
Por las necesidades de la comunidad de Mother of Christ
6:00 P.M.
† Miguel & Eulalia Santana † Gabriel Jimeno † Nidia Davila
8:00 P.M. (English)

Monday, October 19th *Sts. John de Brébeuf and Isaac Jogues,*
8:00 A.M. *Priests, and Companions, Martyrs; St. Peter of Alcantara*
† Matilde Soto † Mercy Aviles † Gonzalo Ocampo † Ligia Orozco
† Juan & Felito Menendez † Por las almas del purgatorio
7:00 P.M.
† Johanna Madrigal † Enrique Santamaria
-Por la salud de Elizabeth Baltodano
-Por la salud del Dr. Guillermo Fonseca

Tuesday, October 20th *St. Paul of the Cross, Priest*
8:00 A.M.
† Sister Cristina Menendez † Gonzalo Ocampo † Ligia Orozco
† Consuelo Arias † Jose Solano † Maria Solano † Enrique Rodriguez Fernandez
† Juan & Felito Menendez † Por las almas del purgatorio
-En accion de gracias por el cumpleaños de Jose M. Blanco
7:00 P.M.
† Lazaro & Ana Maria Febles † Martha Lia Osorno † Barbara Marti
† Antonio Cegarra † Attilio Battifora
† Por las almas del purgatorio -Por la salud del Dr. Guillermo Fonseca

Wednesday, October 21st
8:00 A.M
† Gonzalo Ocampo † Ligia Orozco † Juan & Felito Menendez † Gilberto Ariza
† Por las almas del purgatorio -Por la salud de Maria Antonia Lima
7:00 P.M.
† Miriam Aburto Morales † Francisco Rocha † Francisco Marcel Miranda
† Maria Isabel Oporta -Por la salud del Dr. Guillermo Fonseca
-En accion de gracias a San Jose

Thursday, October 22nd *St. John Paul II, Pope*
8:00 A.M.
† Magalys Valdes † Gonzalo Ocampo † Ligia Orozco † Juan & Felito Menendez
† Eduardo Atala † Por las almas del purgatorio
7:00 P.M.
† Alberto Morales Montes de Oca † Elisaul Herrera Segovia
-Por la salud del Dr. Guillermo Fonseca
-En accion de gracias por el Ministerio PAC

Friday, October 23rd *St. John of Capistrano, Priest*
8:00 A.M.
† Enrique Garcia † Emilis Campos † Gonzalo Ocampo † Ligia Orozco
† Juan & Felito Menendez † Por las almas del purgatorio
7:00 P.M.
† Aldrick Bacon Wallace † Rita Aubert Hodgson † Andre Darling Parris
† Maritza Gomez † Francisco Marcel Miranda
-Por la salud del Dr. Guillermo Fonseca

CONFESIONES

Todos los Viernes de 5:00 pm a 6:30 pm
o durante horas de oficina con cita previa
llamando al 305-559-6111.

CONFESSIONS

Every Friday from 5:00 pm to 6:30 pm
or during office hours with an appointment
by calling 305-559-6111.

MISAS DOMINICALES - SUNDAY MASS

SABADO—SATURDAY:
6:00 PM—ESPAÑOL

DOMINGO - SUNDAY
8:30 AM—ESPAÑOL
10:30 AM—ENGLISH
12:30 PM—ESPAÑOL
6:00 PM—ESPAÑOL
8:00 PM—ENGLISH

DONATIONS - DONACIONES

Zelle®

CUENTA / ACCOUNT

DONATIONS@MOTHEROFCHRIST.NET

¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!
THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

WEEKEND COLLECTION

SABADO/SATURDAY: 10/10/2026

6:00 PM	$	675.00

DOMINGO/SUNDAY: 10/11/2026

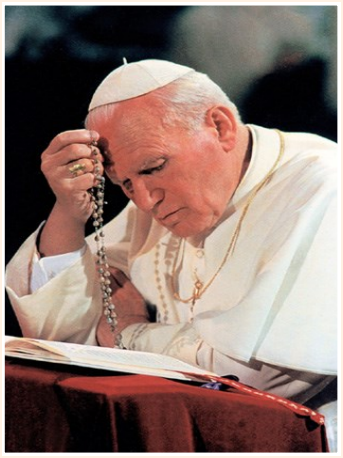




8:30 AM	$	1,137.00
10:30 AM	$	1,145.00
12:30 PM	$	2,230.00
6:00 PM	$	1,034.00
8:00 PM	$	724.00
Weekdays	$	1,040.50
Mail & Drop Off	$	448.03
Candles & Votives	$	39.00
2nd Collection	$	2,845.00
Online Donations	$	495.00
TOTAL	**$**	**11,812.53**

HOMILÍA DEL
SANTO PADRE JUAN PABLO II
ÁNGELUS

Domingo, 29 de octubre de 1978



OCTUBRE ES EL MES DEDICADO AL ROSARIO, EN TODA LA IGLESIA

El Rosario es mi oración predilecta. ¡Plegaria maravillosa! Maravillosa en su sencillez y en su profundidad. En esta plegaria repetimos muchas veces las palabras que la Virgen Maria oyó del Arcangel y de su prima Isabel. Palabras a las que se asocia la Iglesia entera.

Se puede decir que el Rosario es en cierto modo la presencia admirable de la Madre de Dios en el misterio de Cristo y de la Iglesia. En efecto, con el trasfondo de las Avemarías pasan ante los ojos del alma los episodios principales de la vida de Jesucristo. El Rosario en su conjunto consta de misterios gozosos, dolorosos y gloriosos, y nos ponen en comunión vital con Jesucristo a través – se puede decir – del Corazón de su Madre. Al mismo tiempo nuestro corazón puede incluir en estas decenas del Rosario todos los hechos que entraman la vida del individuo, la familia, la nación, la Iglesia y la humanidad. Experiencias personales o del prójimo, sobre todo de las personas mas cercanas o que llevan mas en el corazón. De este modo la sencilla plegaria del Rosario sintoniza con el ritmo de la vida humana.

OCTOBER IS THE MONTH DEDICATED TO THE ROSARY, THROUGHOUT THE CHURCH

The Rosary is my favorite prayer. What a wonderful prayer! Wonderful in its simplicity and depth. In this prayer, we repeat many times the words that the Virgin Mary heard from the Archangel and from her cousin Elizabeth—words with which the entire Church identifies.

It can be said that the Rosary is, in a certain sense, the wondrous presence of the Mother of God in the mystery of Christ and the Church. Indeed, against the backdrop of the Hail Marys, the principal episodes of the life of Jesus Christ pass before the eyes of the soul. The Rosary as a whole consists of the Joyful, Sorrowful, and Glorious Mysteries, and they bring us into vital communion with Jesus Christ through—one might say—the Heart of his Mother. At the same time, our hearts can include in these decades of the Rosary all the events that make up the life of the individual, the family, the nation, the Church, and humanity. These include personal experiences or those of our neighbors, especially those closest to us or whom we hold most dear. In this way, the simple prayer of the Rosary harmonizes with the rhythm of human life.



Ministerio de Padres y Madres Orantes

Les invita a Misa y Hora Santa

Sábado, 31 de Octubre de 2026

Misa: 8:00 am
Hora Santa: 8:30 am
Lugar: Capilla

"Orando por nuestros hijos y los hijos del mundo entero."

GET YOUR TICKET NOW !!!

Mother of Christ Catholic Church

14141 S.W. 26 St., Miami, FL 33175

THANKSGIVING RAFFLE

$10,000.00

PRO-REMODELING

SUGGESTED DONATION $50

TO BE PAID $1,000 MONTHLY FOR 10 MONTHS. THE DRAW WILL TAKE PLACE THE CHURCH ON SUNDAY, NOVEMBER 15TH, 2026 AT 9:00 PM

DISCLAIMER: MUST BE 18 YEARS OF AGE OR OLDER. NO PURCHASE NECESSARY. ALL FEDERAL TAXES TO BE PAID BY THE WINNER. MUST PRESENT ID AND TICKET STUB TO COLLECT. SOURCE OF THE FUNDS FOR THIS RAFFLE WILL BE INCOME OF TICKET SALES. RAFFLE WILL BE HELD SUNDAY, NOVEMBER 15, 2026 AT 9:00 PM FOLLOWING THE 8:00 PM MASS. WINNER DOES NOT NEED TO BE PRESENT TO WIN. MOTHER OF CHRIST CATHOLIC CHURCH IS A NON-PROFIT ONRGANIZATION. TICKETS SOLD 1,200

¡¡¡ ADQUIERA SU BOLETA YA

ONE IN CHRIST
UNITED IN
Mission
100 YEARS OF WORLD MISSION SUNDAY

HOY ES Domingo Mundial de las Misiones, hoy se cumple el centenario de esta jornada mundial de oración y donativos para apoyar las actividades de la Iglesia en los "territorios de misión".

El papa León XIV ha elegido un tema que expresa maravillosamente el sentido del Domingo Mundial de las Misiones: "Uno en Cristo, unidos en la misión". Se nos pide que apoyemos a quienes trabajan en los "campos de misión", lejos de nuestras parroquias de origen.

Puede hacer su donacion:
* Segunda Colecta * Por cheque * Por Zelle

Gracias por su generosidad!

TODAY IS World Mission Sunday, marking the 100th anniversary of this global day of prayer and giving to support the Church's activities in "mission territories."

Pope Leo XIV has chosen a theme that beautifully expresses the meaning of World Mission Sunday: "One in Christ, United in Mission." We are asked to support those who work in "mission fields," far from our home parishes.

You can make your donation by: * Second Collection * By check * Zelle

Thank you for your generosity!

GOSPEL MEDITATION

"Restore to Caesar therefore the things of Caesar and to God what is due to God" (Matthew 22:21). With this response, Jesus silences the people who wanted to test him in order to discredit him publicly, setting a trap for him to fall into. But Jesus clarifies his question and clearly says what should be done in each case. Which image do we carry in our hearts: Caesar's or God's? The Gospel invites us today to know how to discern our priorities, not to confuse God with the Caesar of our whims. God is above all that. We are the image of God, engraved on the day of our baptism. We must be full-time believers, at all levels, public and private, in everything we do and with everyone around us.

"Money must not be demonized in the absolute sense. Money is used to carry out many good things, many jobs, to develop humanity. What must be condemned, however, is its distorted use" (Pope Francis, 21-10-2013). Today's catechesis: to realize that everything that happens in the world is inferior to the Kingdom of God. God's dominion is the justice and mercy that he exercises over every person. So, we must not confuse things. Giving God what is due to him is based on love of neighbor, giving love and generosity, which is the opposite of what the world demands. Our energy and our talents must always be directed to our brothers and sisters and to God.

MEDITACIÓN EVANGÉLICA

"Devuelvan, pues, al César las cosas del César y a Dios lo que le corresponde a Dios" (Mateo 22:21). Con esta respuesta, Jesús calla a las personas que lo querían poner a prueba para desacreditarlo públicamente, tendiéndole una trampa para que cayera. Pero Jesús clarifica su pregunta y dice claramente lo que se debe hacer en cada caso. ¿Qué imagen llevamos en nuestro corazón: la del César o la de Dios? El Evangelio nos invita hoy a saber discernir nuestras prioridades, a no confundir a Dios con el César de nuestros caprichos. Dios está por encima de todo eso. Somos imagen de Dios, grabada el día de nuestro bautismo. Debemos ser creyentes a tiempo completo, en todos los niveles, públicos y privados, en todo lo que hacemos y con todos los que nos rodean.

"El dinero no hay que demonizarlo en sentido absoluto. El dinero sirve para llevar adelante muchas cosas buenas, muchos trabajos, para desarrollar la humanidad. Lo que hay que condenar, en cambio, es su uso distorsionado" (Papa Francisco, 21-10-2013). Catequesis de hoy: darnos cuenta de que todo lo que pasa en el mundo es inferior al Reino de Dios. El dominio de Dios es la justicia y la misericordia que ejerce sobre toda persona. Entonces, no hay que confundir las cosas. Dar a Dios lo que le corresponde está basado en el amor al prójimo, dando amor y generosidad, lo cual es todo lo contrario a lo que el mundo exige. Nuestra energía y nuestros talentos siempre deben ser dirigidos a los hermanos y a Dios.



¡ HORARIO NUEVO PARA CONFESIONES

Para mejor atención a nuestros parroquianos,
el horario de confesiones ha cambiado.

HORARIO NUEVO

Todos los viernes 5:00-6:30 pm.
De Lunes a Viernes, durante horas de oficina
(9:00-11:30 am y 2:00-5:30 pm) con cita previa.

NEW HOURS FOR CONFESSIONS!

To serve our parishioners better, the times for confessions have changed.

NEW SCHEDULE

Every Friday 5:00-6:30 pm.
From Monday to Friday, during office hours
(9:00-11:30 am & 2:00-5:30 pm)
with a previous appointment.

MOTHER OF CHRIST CATHOLIC CHURCH
14141 S.W. 26 Street
Miami, FL 33175
Tel: (305)559-6111
www.motherofchrist.info

Office Hours / Horario de Oficina
Monday–Friday / Lunes–Viernes
9:00 a.m. — 6:00 p.m.
Closed during Lunch 12:00-1:00 p.m

WELCOME TO MOTHER OF CHRIST
Join our parish family, fill out a registration form at the P.A.C. Information Desk, the Parish office or our website.

BIENVENIDOS A MOTHER OF CHRIST
Forme parte de nuestra familia, llene la hoja registro disponible en el buró de Información, en la oficina o pagina web

CLERGY
Rev. Father Jorge Arturo Carvajal-Niño
Pastor
Rev. Father Saúl Araujo,Vicar
Rev. Enrique Ferrer, Deacon

Mother of Christ Catholic School & Learning Center

"Home of the Crusaders"

Kinder-8th grade
Tel: 786-497-6111
Mrs. Yesy F. De La Torre, Principal
Ms. Christie Barbeite, Assistant Principal

13 months-PK4
Tel: 305-559-6047
Ms. Yarelis Rodriguez, Assistant Director
www.motherofchristcatholicschool.net

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM
PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA
High and Elementary School Programs
OCIA - Adult - Adultos

Tel: 305-559-0163

Ms. Sylvia Lopez, Coordinator
Office Hours:
Monday—Thursday: 5:00 –8:00 PM

Message from
ARCHDIOCESE *of* MIAMI

Planned Giving

Today's Gospel reminds us that while we live in this world, our ultimate responsibility is to God. Jesus calls us to give God what belongs to Him. ABCD gives us a meaningful opportunity to place our faith into action by supporting the ministries of the Church that proclaim the Gospel, serve the vulnerable, strengthen families, and bring Christ's presence to our community.

On World Mission Sunday, we are especially reminded that the mission of the Church extends beyond our own parish and reaches people throughout the world. Our generosity helps make that mission possible.

Support the mission today by visiting www.isupportABCD.com. or by calling our Development Office at 305-762-1043.

Stewardship

Faithful stewardship means recognizing that everything we have ultimately belongs to God. Our time, abilities, relationships, and material resources are gifts entrusted to us for a purpose.

"Then Repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God." MATTHEW 22:21

Stewardship calls us to put God first. When we generously offer our gifts back to Him, we participate in His mission and become instruments of His love in the world.

Donación Planificada

El Evangelio de hoy nos recuerda que, aunque vivimos en este mundo, nuestra responsabilidad última es con Dios. Jesús nos llama a dar a Dios lo que le pertenece. El ABCD nos brinda una oportunidad significativa de poner nuestra fe en acción al apoyar los ministerios de la Iglesia que proclaman el Evangelio, sirven a los más vulnerables, fortalecen a las familias y llevan la presencia de Cristo a nuestra comunidad.

En este Domingo Mundial de las Misiones, recordamos especialmente que la misión de la Iglesia va más allá de nuestra propia parroquia y alcanza a personas en todo el mundo. Nuestra generosidad ayuda a hacer posible esa misión.

Apoye la misión hoy visitando www.isupportABCD.com o llamando a nuestra Oficina de Desarrollo al 305-762-1043.

Mayordomía

Ser buenos mayordomos de los dones de Dios significa reconocer que, en última instancia, todo lo que tenemos le pertenece a Dios. Nuestro tiempo, nuestras capacidades, nuestras relaciones y nuestros recursos materiales son dones que se nos han confiado con un propósito.

"Den, pues, al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios." MATEO 22:21

La mayordomía nos llama a poner a Dios en primer lugar. Cuando ofrecemos generosamente nuestros dones, participamos en su misión y nos convertimos en instrumentos de su amor en el mundo.